



Sainte-Brigitte-de-Laval

VOLUME 26, NUMÉRO 08, OCTOBRE 2008

Soirée canadienne, 1^{er} novembre, p. 5

* Coup de coeur de Laval'Art 2008 *

Diane Clavet et André Thomassin, sculpture



Photo: Lucille Thomassin

Proxim
 Caroline Foisy
 Jean-François Coulombe
 SERVICE DE LIVRAISON
825.4646
 415, ave. Ste-Brigitte
 Ste-Brigitte-de-Laval
 www.groupeproxim.ca

**L'Accommodation
 chez Pat**

**BIÈRES, VINS, VIDÉOS
 825.2009**

Ton café le matin...?

restaurant
le Lavallois
 Spécial à 15,70\$ + tx
 Pizza 12 pouces garnie
 2 litres de Pepsi
 Un frite

825.2969


Vallier Ouellet inc.
XCAVATION
 Entrepreneur général

Résidentiel ♦ Commercial ♦ Industriel
 Sable, pierre, gravier, égouts, aqueduc,
 fondations, drainage, fosse septique,
 déneigement

Location de machinerie lourde
 33, rue Tremblay, Sainte-Brigitte-de-Laval
 Courriel: v.ouellet@ccapcable.com RBQ 2170-2550-33

À votre service depuis 1984 ! **825.3146 • 825.3603**

VITROPLUS
 VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTOS

Votre spécialiste du
PAREBRISSE

240, Seigneuriale 667.5251



Richard Denis, D.D.

2364, boul. Louis XIV
Québec, Québec

*Une prothèse à la mesure
de votre bouche et à la mesure
de votre budget !*

Prenez rendez-vous pour
une estimation *gratuite*.

418-667-9434

50\$ de rabais

sur toute nouvelle prothèse dentaire

75\$ de rabais

sur 2 nouvelles prothèses dentaires

BIEN-ÊTRE SOCIAL ACCEPTÉ
SERVICE À DOMICILE
TRANSPORT GRATUIT POUR LES AÎNÉS
FINANCEMENT POSSIBLE

418-667-9434

COLLABORATEURS

AMECQ



CCAP

Culture
et Communications
Québec

Le journal Le Lavalois reçoit l'appui
du ministère de la Culture et des Communications

LE LAVALOIS

Publication officielle à l'intention de la
population de Sainte-Brigitte-de-Laval.

Le Lavalois
C. P. 1020

Sainte-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0
Tél. : 418-907-7172

Courriel : lavalois@ccapcable.com
Web : <http://pages.ccapcable.com/lavalois/>

L'équipe du Lavalois

Articles :	Lucille Thomassin	948-2610
Horticulture:	Jocelyne Clavet	825-2648
Publicité :	Richard Amyot	948-8076
Finances:	Claude Gravel	948-5491
Annonces :	Aline Fortier	825-1182
Montage:	Diane Clavet	825-2502
Montage:	Louise Côté	948-8947
Montage:	Gilbert Ainsley	825-1700
Entrevue:	Léna Rouillard	825-3205
Pastorale:	Gisèle Girard	825-2596
Portraits:	J.-Frs Gerardin	948-8947
Recettes:	Yvonne Thomassin	825-1225
Ornithologie:	Michel Bédard	825-1130

Calendrier du Lavalois

Tombée	Sortie
16 janvier	29 janvier
20 février	04 mars
26 mars	08 avril
30 avril	13 mai
04 juin	17 juin
30 juillet	12 août
03 septembre	16 septembre
01 octobre	14 octobre
05 novembre	18 novembre
03 décembre	16 décembre

Sommaire

Ici et maintenant.....	3-4
Bottin.....	4
Soirée canadienne.....	5
Le Trèfle d'Or.....	5
Village champêtre.....	7
Âge d'Or.....	9
Le Bel Art.....	9
Laval' Art.....	10
Les aînés du Trèfle d'Or.....	11
Soirée de panache différente.....	12
Panache.....	13
École du Trivent.....	14
Avis de convocation.....	14
Art-Go Création.....	15-16
Fermières.....	16
Maison des Jeunes.....	17
Boissons désaltérantes.....	17
Horticulture.....	18
Recette.....	18
Matinées mères-enfants.....	21
Qui suis-je?.....	21
Petites annonces.....	23
C'est aussi ça la vie.....	23

1 800 663-3773

Un numéro important pour un automobiliste de Ste-Brigitte et la région

BILODEAU Chevrolet n'est jamais plus loin que votre téléphone

Pour la vente:

Vincent Lessard vous garantit
le meilleur prix sinon
il paie votre déplacement

Vente et service ouvert jusqu'à 21 h du lundi au vendredi.

Pour le service:

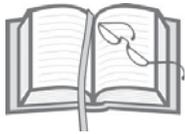
Daniel Bégin attend votre appel
au 1 800 663-3773
On va chercher et on ramène
votre véhicule.



9641, boul. Ste-Anne, Ste-Anne-de-Beaupré

418-827-3773 1 800 663-3773

Ici et maintenant



À propos de la souffrance (considérations personnelles)

par: *Jean-François Gerardin*

Sur cette planète où nous passons un séjour éphémère, nous sommes tous, sans exception, soumis à une issue inéluctable : nous disposons d'un temps de vie plus ou moins long, mais nous sommes tous assurés que notre tour viendra.

Mais, outre le fait que nous soyons mortels et que la Vie nous soit prêtée dans cet incommensurable et mystérieux cosmos, nous sommes également à la merci de nos émotions, de nos désirs, de nos possessions et de notre propension à vouloir que la Vie et les autres nous apportent ce que nous souhaitons... Toutefois, bien que nos attentes puissent être légitimes à nos yeux, il n'en reste pas moins que ce qui compte réellement repose, avant tout, *sur ce qui est et non sur ce qui devrait être*; et toutes les fois où nous refusons cette évidence, nous enclenchons les mécanismes qui induisent la souffrance, surtout principalement et surtout de celle qui affecte l'esprit et l'âme.

Souffrance et désirs perpétuels

Ces souffrances qui sont le lot de la plupart pour ne pas dire de tous, sont bien présentes dans notre société de bien nantis et les marchands de rêves, les hommes d'argent et de pouvoir de même que les psychologues qui servent le boniment mercantile savent comment entretenir cette cadence effrénée et comment nourrir et stimuler nos habitudes de consommation. Derrière ces dérives comportementales, nous ne pouvons –si nous y souscrivons aveuglement– vivre le Présent tout simplement en l'accueillant tel qu'il

est et la souffrance se construit, petit à petit, derrière nos espérances disproportionnées qui sont, la plupart du temps, déçues.

Pourquoi sommes-nous si insatiables, si gourmands et surtout si exigeants?

Nous ne vivons pas à fond le Présent car notre mental compulsif et sans cesse en action nous projette constamment vers un avenir plus réussi, plus doré, plus riche, un eldorado de loto qui tranche avec la grisaille et la routine du quotidien dont on refuse la réalité et qui demeure pourtant la seule évidence sur laquelle nous puissions exercer une certaine emprise. Nous nous contentons rarement des biens essentiels dont manquent cruellement des milliards d'individus (eau, électricité, nourriture abondante, démocratie, sécurité nationale, soins de santé et éducation), et nous rêvons, encouragés par l'omniprésence des publicités les plus raffinées, d'avoir et de posséder toujours plus, alors que nous disposons déjà de plus que l'essentiel.

Nous savons de plus en plus que cette avidité et cette insatisfaction chronique induisent une forme de souffrance et conduisent à des comportements compensatoires visant à l'anesthésier. Pour adoucir notre mal de vivre, notre société moderne a mis à notre disposition tout un arsenal destiné à nous maintenir dans un état supportable où la souffrance est momentanément écartée : drogues, médicaments, alcools, tabac, télévision et loisirs récurrents qui annuellement proposent des pauses ludiques : Noël,

jour de l'An, Fête des pères, des mères, festivals d'été, fête du travail, de l'Action de grâces, Halloween, Pâques, la St-Valentin, etc. Comme le réclamaient les romains d'hier, «*du pain et des jeux*»....

Consommation en pleine conscience

Ici, je ne dis pas, comprenons-nous bien, qu'il faille mettre de côté les bienfaits et l'utilité de certains loisirs et je sais les médicaments utiles. Les alcools, la bière et les vins font partie des plaisirs tout comme les belles tables. Ce que je dis cependant, c'est que nous devons parvenir à une consommation éclairée, modérée, en pleine conscience, qui ne vienne pas occulter notre réalité ni nous distraire de notre véritable nature et de son besoin d'intériorité. Il ne faut pas que des consommations excessives viennent endormir nos souffrances et nos émotions.

D'ailleurs, il semble bien que tous les artifices que nous proposons notre société et ses marchands n'arrivent jamais à adoucir une souffrance et une solitude latentes chez la plupart d'entre nous à moins que nous ne nous engagions sérieusement et ponctuellement à y voir clair et à nous tourner vers l'essentiel. Paul Newman, décédé récemment et reconnu au cinéma, sur les pistes de courses mais surtout dans son engagement pour des causes caritatives, disait à ses proches : «*Il ne faut pas attendre à demain pour s'occuper des autres*». Le Dalaï lama qui disait avoir parfois des découragements mentionnait à ses auditeurs qu'il lui suffisait alors de se tourner vers les autres pour que ce

sentiment de solitude et de souffrance propre à l'humain trouve sa solution par la compassion à celle d'autrui. Se sentir utile pour l'autre constitue certainement une réponse positive au lieu de sombrer dans l'inconscience des ersatz et des fausses panacées que nous propose notre société.

Attachements et souffrances

Toutefois, le plus difficile, selon moi, outre le problème de la souffrance inhérente à ma nature humaine, c'est celui de la douleur attendue au regard de ma tendresse, de mes amours, de mes attachements de mammifère intelligent qui ne peut rester indifférent quand celles et ceux qui lui sont proches vivent de la souffrance ou quittent prématurément la Vie d'ici-bas dans des circonstances souvent dramatiques.

Comment accueillir cette vulnérabilité à la souffrance des êtres aimés et comment composer avec? Sûrement pas en disant que la Vie n'est pas juste, que cette souffrance ou cette mort ne devrait pas être et que ces réalités sont absurdes. Sûrement pas non plus en mettant le pied sur son propre tuyau d'oxygène et en retenant son souffle parce que celui de l'autre ne fonctionne pas bien. Sûrement pas dans une symbiose malade avec ceux que la souffrance accable et qui partent trop vite.

Alors que faire? Avant tout, un travail quotidien visant à mieux identifier mes attachements sous l'éclairage de l'impermanence de toutes choses. Bien sûr, nous nous attachons, mais ces attaches deviennent alors des chaînes qui finiront par nous meurtrir quand les gens qui sont l'objet de notre affection, de notre tendresse et de notre amour sont touchés par les épreuves.

Bien sûr, il est normal de souffrir quand on perd celles et ceux qu'on

aime, qu'on perd ses attaches et ses amours car nous sommes humains, sensibles et avons besoin de nous sentir ensemble pour faire face à notre solitude. Mais, si nous sommes conscients des fragilités reliées à nos attachements, si nous en comprenons les mécanismes et si nous accueillons chaque instant avec sa vérité, sa leçon et sa logique, nous saurons transcender et transformer notre souffrance, tout à fait compréhensible, pour adopter une nouvelle façon de vivre celle-ci et d'en comprendre le sens.

De plus, la souffrance demeure fort utile. En effet, tout comme la fièvre est le signe d'une infection ou d'un dérèglement de notre organisme qui s'avère une alarme indispensable pour se mettre en mode recherche vers la guérison, la souffrance morale ou psychologique signale indéniablement notre difficulté à composer avec cette dernière et témoigne d'un conflit qui nous affecte et nous empêche de vivre en équilibre et en harmonie.

La souffrance est l'indice qu'il nous faut comprendre sa source : celle-ci est parfois complexe mais elle mérite qu'on s'y arrête pour examiner de quoi notre vie est faite, de quoi nous nous nourrissons et comment nous vivons nos relations avec les autres dans les domaines du travail ou de la famille.

Elle sonne l'alarme pour que nous examinions en profondeur ce qui la suscite... Elle est donc bénéfique et plutôt que de s'en plaindre et de chercher à l'endormir par toutes sortes d'artifices, nous devrions en découvrir le sens et la voir comme faisant partie de notre condition humaine. D'ailleurs, combien de changements en profondeur a-t-elle générés chez des femmes et des hommes qui ont fini par en comprendre les origines, les mécanismes et qui l'ont alors accueillie comme un grand professeur qu'elle peut devenir?

Le bottin de Ste-Brigitte

Le bottin de Ste-Brigitte est presque terminé et vous sera acheminé sous peu. Quelques commerçants ou publicitaires ont tardé à nous faire parvenir les modifications requises, mais tout est rentré dans l'ordre et l'impression est imminente.

Malheureusement, à l'inverse de Bell qui publie votre numéro, à moins de payer pour un confidentiel ou un cellulaire, les autres compagnies ont une politique contraire. Il en résulte que, même si votre numéro débute par le 825, propre à Ste-Brigitte autrefois, depuis l'avènement d'Internet, il se peut que votre numéro ne soit plus disponible dans le bottin.

Pour vous assurer d'y être, vous devez contacter le 418-907-7172 et y laisser vos nom, adresse et numéro de téléphone.

La semaine prochaine, il sera trop tard.

Richard Amyot

Artistes et artisans

Vous êtes cordialement invités à vous inscrire au Salon de Noël de la Corporation des Artistes et Artisans de la Jacques-Cartier qui se tiendra à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier le samedi 29 novembre 2008 de 10 h à 18 h et le dimanche 30 novembre de 10 h à 16 h.

Profitez de cette vitrine pour vous faire connaître et pour offrir vos œuvres au public pour la période des fêtes. Pour information contactez madame Pierrette F. Cantin au : 418-875-3701.

***Corporation des Artistes et
Artisans de la Jacques-Cartier***



5ième édition à Sainte-Brigitte-de-Laval

La super soirée canadienne au profit de la Fabrique

- 1er novembre 2008 -

Déjà le 5ième anniversaire! C'est maintenant de tradition chez nous de nous réunir à l'automne pour danser au rythme de notre folklore, et c'est au Centre communautaire du Trivalent que cette soirée aura lieu, non pas en octobre, mais bien le 1er novembre prochain à 20 h.

Encore une fois, les danses de notre folklore québécois (Quadrille, Calédonia, Pinto, Papillon, Sets callés) seront à l'honneur, de même que les danses de ligne (Mambo sourire, Cha-Cha, Shame, Goulou-goulou, Salsa) sur la musique de l'ensemble *Les Laurentiens* d'André Gosselin, que 150 personnes ont eu le plaisir d'entendre en 2004, 2005, 2006 et 2007.

Cette soirée se veut une occasion de «swinger» votre compagnie » entre amis et en famille, comme dans le bon

vieux temps, mais aussi de transmettre aux jeunes générations cette belle tradition de notre culture lavalloise.

Deux particularités pour le 5ième anniversaire :

- le goûter sera servi vers 23 h comme l'an dernier, ce qui avait été apprécié par ceux et celles qui désiraient quitter à une heure raisonnable et avait permis aux autres de reprendre des forces pour continuer à swinger;
- la danse reprendra par la suite pour se terminer, non pas à minuit comme d'habitude, mais à 1 h du matin, tel que plusieurs le demandaient à la fin de la soirée de l'an dernier.

N'hésitez donc pas à solliciter vos amis et les membres de votre famille (grands-parents, parents, oncles, tantes, petits-enfants, cousins et cousines) pour venir

en grand nombre faire de cette soirée une réussite.

Vous l'avez manquée l'an dernier, et l'avez regretté toute l'année?

Ne ratez pas cette nouvelle chance, et joignez-vous à nous.

Pour de plus amples informations et pour vous procurer des cartes au coût de 12 \$ (incluant un goûter en fin de soirée), communiquez avec :

Gisèle Girard	825-2596
Georgette et Fernand Boissinot	977-2164
Yvon Lamarre	825-2784
Danielle Thomassin	825-3356
Johanne Thomassin	825-3070
Ghislaine Vadnais	825-2863

Danielle Thomassin, marguillière

Résidence Le Trèfle d'Or

Étape très importante le 15 octobre prochain

L'appel d'offres a été lancé le 25 septembre dernier et c'est demain, le 15 octobre 2008 à 14 h que seront ouvertes les soumissions pour notre résidence le Trèfle d'Or et ce, publiquement au bureau de G.R.T. Action Habitation.

Suite à l'ouverture des soumissions et en fonction du cadre budgétaire, les membres du CA de la résidence établiront les prochaines actions pour la réalisation du projet.

Ils communiqueront, dans la semaine du 20 octobre, avec les

personnes inscrites au projet pour les inviter à une rencontre pour faire le point et présenter les prochaines étapes.

C'est bien parti.

Au plaisir de vous rencontrer.

Danielle Thomassin, secrétaire
Conseil d'administration de la Résidence Le Trèfle d'Or
418-825-3356



1160, boul Raymond, Beauport

418-821-0775

Spécialités

Alignement - Freins - Air climatisé

Suspension - Inspection hivernale

Vente et pose de pneus

Entreposage gratuit à l'achat de pneus

Jean Lévesque et Audrey Thibeault : propriétaires
Courriel : info@msb-mecanique.com



Coupon rabais

sur alignement seulement.

avec présentation de ce coupon

10 \$

Sainte-Brigitte, village champêtre 2008

Une année record

Le *Concours Sainte-Brigitte, village champêtre* porte ses fruits. Depuis quelques années, il est beaucoup plus agréable de parcourir notre village car Lavalois et Lavalaises fleurissent de plus en plus leur résidence. Le bon travail des bénévoles du comité *Laval fleuri* a sensibilisé davantage les gens aux plaisirs du jardinage et de l'horticulture. Bravo à tous les citoyens qui mettent effort et argent pour contribuer à faire de Sainte-Brigitte, le plus beau des villages champêtres.



Comité Laval fleuri : Alain Dion, Suzanne Guinard, Lucette Brière, Sabrina Thomassin, Danielle Couture et Luc Charbonneau

1^{er} prix cour arrière:
Lucille et Jean-Claude Sirois



Raphaël Brassard, Lucille et Jean-Claude Sirois

1^{er} prix quartier fleuri:
Quartier no 1
(secteur Chantaube)



Jacques Bourduas, échevin quartier no 1

1^{er} prix: Potager fleuri: Albert Boutet



Raphaël Brassard et Albert Boutet

Photos: Louise Coté et Diane Clavet

CONCOURS JEUNES ENTREPRENEURS! PASSEZ DU RÊVE À LA RÉALITÉ...

3^e édition

100 000 \$

EN PRIX¹

4 BOURSES

DE 25 000 \$²

2 catégories

1 bourse démarrage d'entreprise

3 bourses soutien à la relève

Dates importantes

18 septembre 2008

Lancement

25 octobre 2008

Séance d'information

5 janvier 2009

Date limite pour devenir membre

28 février 2009

Date de dépôt des candidatures

6 avril 2009

Assemblée générale annuelle

Pour plus d'information,

contactez-nous au

418 660-3119, poste 2333.

LA CAISSE DESJARDINS DE BEAUPORT,
FIÈRE PARTENAIRE DES ENTREPRENEURS DE DEMAIN



Desjardins
Caisse de Beauport

100 ans
d'histoire

1. Le montant de la bourse peut varier selon la nature de votre projet.
2. Les prix octroyés seront gérés par un directeur de comptes du Centre financier aux entreprises Desjardins de la Capitale et remis aux entreprises à la suite d'une entente entre les parties.



Club de l'Âge d'Or

Dîner de fin de mois

Notre prochain dîner de fin de mois aura lieu mardi le 28 octobre. La journée débutera par la messe à 11 h suivie du dîner à 12 h. À 13 h 30 commenceront les activités régulières (baseball poche, cartes, galets) et à 14 h 30 se tiendra le bingo.

Venez nous rencontrer et partager avec nous.

Journée santé pour les aînés

Jeudi le 20 novembre prochain se tiendra la journée *santé prévention* organisée par la FADOQ, au centre Fernand Dufour situé au 380, rue Chabot, Vanier, de 9 h 30 à 15 h 30.

Prix : 15 \$ dîner inclus

Spectacle : Martin Stevens et Maxime Farago

Les sujets abordés seront :

- la santé des yeux
- la prévention des chutes
- la fiscalité et les aînés

Réservation : Lilianne Lacroix
418-825-1527

Marche, vie active (FADOQ)

Jeudi le 23 octobre au Domaine Maizerets à 10 h, aura lieu la marche vie active organisée par la FADOQ. En cas de pluie, l'activité se fera à l'intérieur.
Réservation : M. Jean-Marc Jennings
418- 825-1527

Dîner à la Casa Grecque

Vendredi le 24 octobre à 11 h 45, nous organisons un dîner-rencontre à la Casa Grecque, 400, boul. Ste-Anne, Beauport. Prix : 10 \$ membre, 13 \$ non membre. Les taxes et pourboires sont inclus.

Réservation avant mardi 21 octobre
Jean-Marc Jennings 418- 825-1527

Tournoi de kaiser

Nous tiendrons un tournoi de cartes (kaiser et politaine) mardi le 11 novembre 2008 de 13 h à 16 h au sous-sol de l'église. Les équipes seront formées au hasard. L'argent ramassé sera remis en bourse et le club fournira 30 \$. Il y aura

aussi un prix de présence

Inscription: 1 \$ membre 2 \$ non membre

Responsable: Lilianne Lacroix
418-825-1527

Souper et soirée des Fêtes

Notre souper et notre soirée des Fêtes auront lieu samedi le 22 novembre, au sous-sol de l'église.

Messe : 16 h 30

Cocktail : 17 h 15

Souper : 18 h 00

Soirée de danse sociale et de ligne

Prix: membre 20 \$ et non membre 23 \$

Les cartes sont présentement en vente auprès des membres du conseil d'administration.

Conseil d'administration

Lilianne Lacroix, prés. 418-825-1527
Paul-Henri Fortier v.p. 418-825-2031
Michel Després, sec. 418-849-2089
Jean-Marc Jennings, tré. 418-825-1527
Marcel Tremblay, rel. 418-825-5059
Luce Fortin, dir. 418-660-8241
Pierre-Paul Giroux 418-907-5167

Le Bel Art

Nous remercions toutes les personnes qui sont venues visiter notre kiosque lors de l'exposition Laval'Art. Votre encouragement fut très apprécié. Nous vous rappelons que le local du Bel Art sera fermé le 16 octobre prochain.

Le 4 décembre, en collaboration avec les Ateliers Viannie, nous organisons un atelier sur la confection de bijoux. Le prix est de 13 \$ par personne. Un minimum de 6 personnes (maximum 12) est nécessaire pour que le cours ait lieu. Tout le matériel est fourni pour la confection d'un collier et de boucles d'oreilles. Bienvenue à tous.

Pour vous inscrire, communiquez avec Jocelyne Lord
418-825-2626

Photo: Jocelyne Lord.



Germaine Fortier, Madeleine Lépine et Réjeanne Morin en compagnie de Pierre Vallée (mire) et Gaétan Bussière, dg, au kiosque Le Bel Art lors de l'exposition annuelle Laval'Art.

Laval'Art 2008

Une activité de plus en plus courue par les Lavalois



Le peintre Pierre Leclerc à l'oeuvre

Jean-Pierre Lévesque réalisant une sculpture sur glace: la sirène



Nathalie Moffet
et des ados
au kiosque de la
Maison des jeunes



Jocelyne Lord responsable du kiosque Le Bel Art et gagnante du projet artistique sur le thème de l'eau.



Lorraine Giroux, Pierrette Auclair, Louisette Thomassin, France et Raymonde Clavet, des fermières exposant leurs travaux manuels

Photos: Louise Côté
Diane Clavet

Les aînés du Trèfle d'Or pourront se divertir



Gaétan Bussières, Marie Thomassin, Pierre Vallée, Francine Hudon, Jocelyne Lord et Hubert Benoit

Lundi le 6 octobre 2008, M. Hubert Benoit était fier et heureux d'annoncer une aide financière de 6 000 \$ pour encourager le projet de la résidence du Trèfle d'Or. Ce montant servira entre autres à acquérir divers équipements de loisir pour les aînés. « Ils ont contribué de manière significative à notre société. Je tiens à ce qu'on leur assure tout le confort nécessaire pour qu'il puisse se divertir et passer d'agréables moments », a-t-il déclaré.

De plus, le député adéquiste a distribué des sommes à la municipalité de Sainte-Brigitte-de-Laval, au club social

Le Bel Art et au Comité Loisirs-Été de Sainte-Brigitte-de-Laval. « Je suis toujours fier d'encourager le dynamisme de Sainte-Brigitte-de-Laval et je me fais un devoir de participer à la réalisation de projets qui revitaliseront la vie

Monsieur Benoit est fier d'accorder un montant de 300 \$ au jeune champion de karaté Yan Bouchard Brochu. Rappelons que Yan a remporté la médaille d'or en combat au championnat canadien de karaté et qu'il aspire à participer au championnat mondial de karaté à Orlando en novembre.

M. Hubert Benoit félicite Yan pour sa performance et lui remet une aide financière de 300 \$



Dévoreur d'énergie **RECHERCHÉ** Récompense de 60 \$



IL SE CACHE PEUT-ÊTRE CHEZ VOUS dans votre sous-sol, votre garage ou même votre cuisine !



POUR LE RECONNAÎTRE :

- X Réfrigérateur ou congélateur de plus de 10 ans
- X Volume intérieur entre 10 pi³ et 25 pi³
- X Appareil toujours fonctionnel et branché

VOUS AVEZ UN DE CES DÉVOREURS CHEZ VOUS ?

Saviez-vous qu'un réfrigérateur de plus de 10 ans consomme en moyenne trois fois plus d'énergie qu'un appareil plus récent ?

Pour prendre rendez-vous, assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main. Gagnez du temps en vous inscrivant en ligne au www.recyc-frigo.com ou communiquez avec l'escouade RECYC-FRIGO au 1 877 493-7446 (49FRIGO).

Nous viendrons vite cueillir le dévoreur chez vous **GRATUITEMENT** et en disposerons selon un procédé respectueux des lois et de l'environnement. Vous recevrez un chèque de 60 \$ par la poste.

Le programme RECYC-FRIGO, une initiative d'Hydro-Québec, est administré par le Consortium MRE ENVIRONNEMENT. Hydro-Québec fera parvenir un chèque de 60 \$ au propriétaire de l'appareil, une fois celui-ci récupéré. Une limite de deux appareils par foyer s'applique. Hydro-Québec se réserve le droit de mettre fin à ce programme sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer.



Une soirée de panache différente



La soirée du panache se rapproche. Il ne reste que quelques semaines avant le grand jour. Les organisateurs sont très fébriles en préparant les montages photos et vidéos qui vous seront présentés lors de cet événement apprécié de tous, mais surtout des Lavallois.

Pour ce qui est de la soirée de cette année, nous avons privilégié le «SOCIAL» plutôt que les cadeaux. Plusieurs personnes aiment les prix, mais tous veulent s'amuser et rigoler un bon coup en placotant de chasse et de pêche.

Les périodes de chasse sont sérieuses et tous les adeptes s'y sont préparés. Parfois des faits cocasses et des photos, quelquefois embarrassantes, se retrouvent parmi nos souvenirs les plus plaisants. Il n'en tient qu'à vous d'agrémenter la soirée en partageant avec nous ces moments amusants. Il suffit de nous les faire parvenir accompagnés de vos commentaires.

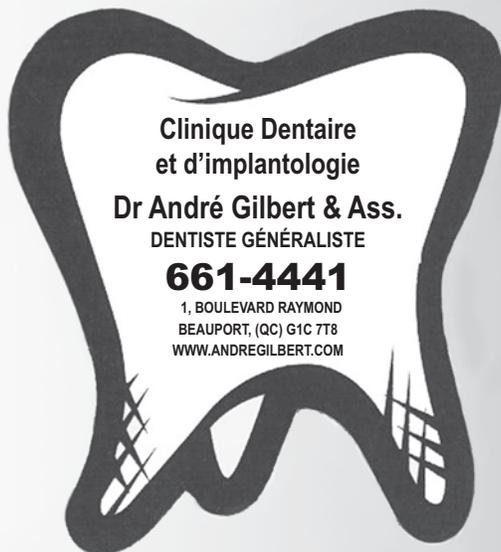
Pour ce faire, les dons en argent des commanditaires ont été regroupés pour vous offrir moins de prix mais d'une valeur supérieure. La musique sera également présente cette année et des surprises vous attendent.

Au moment d'écrire ces lignes, la période de chasse à l'arc pour l'original est terminée et les chanceux sont rares. Celle à l'arme à feu en sera d'autant plus intense et sérieuse pour les vrais adeptes.

S'il y a encore des cartes disponibles, vous pouvez contacter :

Bruno Verret :	825-2554
Pierre Gariépy :	825-1225
Sylvain Duguay :	948-9542

Richard Amyot



**Clinique Dentaire
et d'implantologie**
Dr André Gilbert & Ass.
DENTISTE GÉNÉRALISTE
661-4441
1, BOULEVARD RAYMOND
BEAUPORT, (QC) G1C 7T8
WWW.ANDREGILBERT.COM

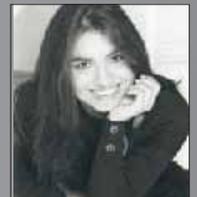
Si vous trouvez vos prothèses dentaires inconfortables et embarrassantes, votre dentiste peut maintenant vous recommander des implants afin de remédier à ce problème.

LES IMPLANTS DENTAIRES

Les implants dentaires possèdent une résistance exceptionnelle, démontrent toujours une grande efficacité et une longue durabilité. Par ailleurs, ils ralentissent le processus de vieillissement des mâchoires et du visage chez les personnes édentées, supportent un effort de mastication similaire à celui des dents saines et peuvent éliminer l'obligation de retirer les prothèses dentaires de votre bouche, augmentant ainsi considérablement votre qualité de vie.

Donc, grâce à leurs multiples avantages, les implants dentaires s'imposent de plus en plus comme étant la solution idéale pour mettre fin aux situations inconfortables et insupportables qu'occasionnent les prothèses classiques

Ils deviennent ainsi l'alternative de choix pour le remplacement des dents naturelles.



No.



1.418.666.2491
domaineducanyon.com

La Soirée du Panache 2008

Ste-Brigitte-de-Laval
Centre le Trivent
29 novembre, 20 h 00

En collaboration avec



5000\$ en prix

musique ambiance et films

Mesurage des bois et inscription sur place à 19 h 00 le 29 novembre 2008. Le certificat d'enregistrement d'abattage du ministère est **OBLIGATOIRE**

Ces renseignements seront transmis au ministère concerné conformément à notre engagement à proscrire toute forme de braconage

Faites parvenir vos photos pour le montage du diaporama par Internet à :

fortier.sylvain@hydro.qc.ca
duguaysylvain@hotmail.com

Pour info:

Bruno : (418) 825-2554

Pierre : (418) 825-1225

Sylvain : (418) 948-9542

**Maintenant disponible
au coût de 12\$**

PRIX DE PRÉSENCE

A) Vous devez présenter votre carte à l'entrée avec le coupon No 2 NON DÉTACHÉ (nul si détaché)

B) Lors du tirage, vous devez être présent dans la salle entre 20h00 et la fin de la soirée pour réclamer votre prix.

C) Le prix non réclamé sera ré attribué à la fin de la soirée.

D) Les prix seront remis aux personnes inscrites seulement et votre carte en est la preuve.

(Aucune procuration acceptée)

Vous devez **OBLIGATOIREMENT** la présenter pour avoir votre prix.

No.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Code postale _____

Courriel _____

1

POUR ENREGISTRER VOTRE GIBIER SEULEMENT

No.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Code postale _____

Courriel _____

2

COUPON DE PARTICIPATION À LA SOIRÉE

École du Trivent et Conseil d'établissement

par Louise Côté

Un conseil d'établissement ou C.E. est formé pour chacune des écoles d'une commission scolaire. Il se compose à nombre égal de représentants des parents (5) et de membres du personnel de l'école (5). S'y ajoutent le directeur de l'institution et 2 représentants de la communauté. Notons que ces 3 dernières personnes n'ont pas droit au vote.

Rôle et responsabilités du C.E.

Depuis le 1^{er} juillet 1998, le C.E. a remplacé les anciens comités de parents et les conseils d'orientation dans chaque école. Ses rôles et responsabilités touchent à la vie éducative, administrative et politique de chaque institution. Selon le cas, il peut adopter, approuver, informer, être consulté et même donner son avis auprès de la Commission scolaire.

Vie éducative

Le C.E. adopte le projet éducatif propre à chaque école et approuve le plan de réussite élaboré pour les élèves, les règles de conduite et les mesures de sécurité, la programmation des activités éducatives et la mise en œuvre des services complémentaires et particuliers.

Vie administrative

Le C.E. adopte le budget annuel de l'école et le rapport annuel de ses activités. Il peut aussi organiser des services hors périodes, solliciter et recevoir des dons et subventions et même demander à la Commission scolaire d'assurer des services de garde.

Vie politique

Le C.E. doit informer annuellement les parents et la communauté des services offerts, rendre publics le projet éducatif et le plan de réussite ainsi que rendre compte de l'évaluation annuelle du plan de réussite.

Assemblée générale du 16 sept.

Lors de cette rencontre, plus de 50 parents étaient présents et 5 d'entre eux ont été nommés pour participer au C.E. 2008-2009. Le C.E. a donné de l'information au sujet des actions réalisées au cours de l'année 2007-2008. Ainsi, des comités se sont formés : comité de travail sur les levées de fonds, comité de l'Organisme de participation des parents (OPP) et le comité du journal de l'OPP. Le C.E. a approuvé des projets spéciaux tels qu'une joujouthèque avec l'argent amassé par l'OPP, un atelier d'initiation à la pêche offert par le service de garde,

une initiation au golf, l'invité mensuel pour la thématique de l'année sur les oiseaux et a préparé le lancement du projet éducatif pour 2008-09.

Le C.E. a suggéré quelques recommandations: conclure la démarche pour la sécurité piétonnière avec la municipalité, avancer le projet parc-école, promouvoir le programme Vert Brundtland et propager des actions faites en ce sens, promouvoir l'école à travers le journal Le Lavallois, etc.

Remerciements

Madame Denise Vigneau, présidente du Conseil d'établissement 2007-2008 a remercié tous les parents qui se sont impliqués dans l'école et adressé un merci spécial à madame Isabelle Gagnon, présidente de l'OPP et à ses membres pour leur collaboration et dévouement avec le C.E. et le personnel de l'école tout au long de l'année.

«C'est une école où il fait bon vivre, où chacun trouve sa place dans un milieu de vie enrichi par l'implication et les initiatives des intervenants scolaires, des parents, des élèves et de la communauté» a dit, en terminant, madame Vigneau.

Bravo! Merci à tous.

AVIS DE CONVOCATION

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

LA COOPÉRATIVE DE CÂBLODISTRIBUTION DE L'ARRIÈRE-PAYS

Prenez avis que l'assemblée générale annuelle des membres de la Coopérative aura lieu le cinquième jour du mois de novembre 2008, à 20 h, au sous-sol (entrée située rue Jacques-Bédard) de la Caisse populaire Desjardins, centre de services des Laurentides, sise au 1395, avenue de la Rivière-Jaune, Québec, dans le but de :

1. Prendre connaissance du rapport du vérificateur et du rapport annuel;
2. Statuer sur la répartition des excédents;
3. Nommer le vérificateur;
4. Élire un administrateur pour le secteur de Ville de Québec, arrondissement Charlesbourg et un administrateur pour le secteur de Ville de Québec, arrondissement Lac-Saint-Charles. (Une candidature peut être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, en est donné au directeur général de la Coopérative au moins cinq (5) jours avant le 5 novembre 2008 selon le formulaire fourni à cet effet par la Coopérative);
5. Prendre toute autre décision réservée à l'Assemblée générale annuelle par la Loi sur les coopératives.

Le secrétaire

Art-Go Création

Par Jean-François Gerardin

Lucille et Louise du journal Le Lavallois ont rencontré les deux sympathiques et passionnés propriétaires de la nouvelle entreprise Art-Go Création, messieurs Franck Basin et Steve Blanchette, à leur atelier de Québec. Par contre, leur siège social est situé au 190 rue Labranche, à Sainte-Brigitte-de-Laval. Cette petite PME avait déjà fait l'objet d'un court reportage dans l'édition du mois d'août 2008. En effet, ces jeunes promoteurs venaient d'obtenir une subvention de 3000\$, un appui financier issu du fonds *Jeunes promoteurs* du CLD de la Jacques-Cartier.



Franck Basin et Steve Blanchette à leur atelier

Coopération et initiative franco-québécoise

Franck Basin, parisien d'origine, est arrivé au Québec en février 2005. Sa formation de vendeur lui a permis de travailler chez Sears et chez Le Mobilier International dans la section des meubles. Se lassant de la vente, il désire passer à un travail plus manuel et créatif. Quant à son associé québécois, Steve Blanchette, diplômé en Arts plastiques, il a travaillé dans le créneau de la décoration commerciale. Son hobby concerne la transformation de meubles en jouant avec tous les matériaux intéressants.

Grâce à des amis communs, ces deux complices se connaissant depuis bientôt quatre ans, ont découvert rapidement leur complémentarité et leurs intérêts communs dans ce domaine d'affaires où techniques, créativité et vente sont intimement liées. Quant on leur demande à combien ils estiment la mise de fonds pour le démarrage de leur entreprise, ils répondent : beaucoup de débrouillardise.

Source d'approvisionnement

Une des premières démarches consiste à repérer des sources d'approvisionnement en meubles. Toutefois, ces derniers doivent présenter une qualité esthétique prometteuse. C'est ainsi qu'ils fréquentent des brocantes (marchés aux puces), Emmaüs, Ozanam, des ressourceries; ils ramassent des meubles qui leur sont donnés, recueillent des restants de céramique, tuiles chez Céragrès ou Céramique Décor ou tout simplement travaillent sur un meuble que le client leur a apporté; bref, récupération totale.

But : mettre du contenu dans le contenant

Ils veulent redonner une seconde vie à ces meubles afin de mettre en valeur des meubles québécois des années 1950-70. Un de leurs objectifs vise à «mettre du contenu dans le contenant». Avec l'emploi de matériaux sains et écologiques, de différentes techniques d'incrustations et de couleurs, ils arrivent à des résultats étonnants et donnent une œuvre unique.

Souci environnemental, créativité et écologie

À savoir si leur travail tient de la rénovation, de la transformation, de la création ou de la recherche, il nous est apparu qu'il s'agissait un peu de chacun de ces soucis sous l'éclairage d'un esthétisme recherché et selon des couleurs désirées. Le design semble primer lors de la transformation. Ils puisent leur inspiration dans l'objet selon sa forme et l'environnement où on le retrouvera.

Le meuble à travailler est d'abord entièrement décapé pour le mettre à nu, sans peinture ou teinture, ni vernis, sans contreplaqué ni mélamine et leurs colles nocives. Ils n'utilisent ensuite que des peintures à base d'eau, de l'huile de lin et des produits écologiques.



Projets

Ces deux artisans réfléchissent au «développement» de vanités de salles de bain afin qu'elles s'insèrent harmonieusement avec la pièce qu'elles habitent et ajoutent une touche personnelle et unique basée sur les goûts et désirs du client en accord avec leurs artisans.

Nos deux associés songent à une coopération éventuelle avec des artistes et des décorateurs afin de mettre à profit leurs talents pour personnaliser les pièces offertes et leur accorder une valeur ajoutée. Ainsi, une collaboration avec des céramistes, forgerons, artistes du vitrail, peintres sur bois ou sur verre devient un rêve à long terme. Deux artistes y travaillent déjà avec eux et y exposent : le photographe Claude Letarte et l'artiste peintre Sylvie Tremblay.

Ici, à Sainte-Brigitte-de-Laval, pourquoi pas?

En ce sens, ils trouveraient intéressant de répertorier tous les artistes et artisans qui oeuvrent chez nous, à Sainte-Brigitte et, à l'instar de Stoneham et de Lac Beauport, tenir annuellement, une fin de semaine pour permettre aux gens de visiter les artisans dans leur atelier et d'apprécier leur travail.

Il nous semble avoir déjà entendu ce desideratum, il n'y a pas si longtemps, et, ma foi, nous avons le même potentiel que d'autres villages ou municipalités...

Concours Entreprenariat Québec 2008

Sans autre subvention que celle du CLD de la Jacques-Cartier, messieurs Basin et Blanchette se sont signalés au Concours Entreprenariat Québec 2008 (1^{er} au niveau local, Coup de cœur de la grande région de Québec et finalistes régionaux). Ces concours visent à reconnaître les entreprises qui se démarquent sur les trois volets suivants : transformation, production et exploitation.

Expositions

C'est sous la thématique *Art et Récupération* que Art-Go Création sera présent à Laurier les 18 et 19 octobre prochain.

Il se pourrait fort bien que Art-Go Création tiennent un kiosque à *Laval'Art 2009*.

Premiers constats de l'entreprise

Quant aux premiers résultats et au degré de satisfaction après leurs débuts, ils se disent agréablement surpris, reconnaissent avoir reçu un accueil favorable et constatent que leurs clients sont de plus en plus conscients des exigences reliées à l'écologie, à l'environnement et à une création qui respecte ces deux dimensions.

Si vous voulez vous faire une idée plus précise des créations de Art-Go Création et rencontrer les deux propriétaires, nous ne pouvons que vous recommander de prendre la route et d'entrer dans leur atelier. Vous devriez trouver la visite fort intéressante et peut-être y voir naître des idées fructueuses, comme d'y apporter un vieux meuble, ou encore mieux, en acquérir un...

Succès à votre entreprise et plaisir dans vos créations!

Atelier Art-Go Création : 412, 3^{ième} avenue, Québec (418-524-8732)

Siège social : 190 rue Labranche,



Cercle des Fermières



Bonjour à toutes,

Nous voilà déjà rendues à l'automne. La nature a revêtu sa flamboyante robe multicolore !

C'est avec grand plaisir que nous nous rencontrerons le mercredi 8 octobre à 19 h 30.

Septembre nous a donné l'occasion de présenter un atelier sur le tissage d'une ceinture fléchée. Bravo à madame Rollande Rousseau pour sa disponibilité et son grand savoir-faire !

Encore à l'état de projet, nous sommes à mettre en place un service de gardiennage pour les futures et nouvelles mamans. Ces dernières pourront participer à nos différentes activités, soit le jour ou le soir. Donc, si vous êtes intéressées, contactez-nous pour de plus amples informations.

À bientôt !

Lucette Brière (Communications)

Votre conseil :

Danielle Couture, présidente
Martine Imbeault, vice-présidente
Hélène Beaulieu, sec.-trésorière
Isabelle Serré, arts et textiles
Lucette Brière, communications

Les chanceuses

Les gagnantes des prix de participation au financement du Cercle de Fermières lors de l'expo Laval' Art.

1 ^{er} prix :L'aquarelle	Liliane Jeffrey
2 ^e prix :La jetée	Muriel Fortier
3 ^e prix :Ensemble de 2 coussins et couverture	Carole Gagnon
4 ^e prix: Plante rare - Jasmin de nuit	Annie Miousse
5 ^e prix :2 coussins brodés	Martine Imbeault
6 ^e prix :Ensemble tricoté	Mylène Marceau
7 ^e prix :Couverture de bébé	Pierrette Verret

Félicitations aux heureuses gagnantes!



Maison des jeunes

Mission Pouch-Pouch

Les jeunes du projet Mission Pouch-Pouch tiennent à remercier les visiteurs de Laval'Art qui ont acheté de leurs produits écologiques. Les jeunes sont fiers de la popularité de leurs produits. Cela leur donnera un bon coup de pouce pour poursuivre leur mandat d'en fabriquer et d'offrir le service de remplissage (pour 1.00\$). Pour ceux qui désirent acheter de nos savons, ces derniers sont maintenant en vente à la pharmacie Proxim, à la quincaillerie Tho-Val-Trem ainsi qu'à la Maison des jeunes.

Si vous avez des commentaires dont vous désirez nous faire part, téléphonez-nous au 948-6769. Il nous fera plaisir de vous répondre et d'en prendre bonne note (dans la mesure du possible).

KARAB et l'Halloween



Les participants du projet Karab ont le plaisir de vous inviter à vivre une aventure d'Halloween inoubliable en plein cœur du village, le 31 octobre au soir. Il s'agit d'un parcours dans lequel des personnages fantastiques sortant d'une porte dimensionnelle sauront vous faire frissonner en cette soirée d'Halloween.

Les enfants et leurs familles pourront emprunter ce trajet entre 18 h et 21 h, tandis que les jeunes et moins jeunes,

(plus de 12 ans), pourront y circuler entre 21 h et 22 h 30...Des informations plus détaillées vous seront fournies dans quelques jours.

Plaisir assuré ! Brrr...brrr...

À bientôt



Art Liberté : nouveau projet

Il nous fait plaisir de vous présenter notre nouveau projet Art Liberté. Ce projet, qui s'échelonne sur deux ans, permettra aux jeunes de vivre des explorations artistiques telles que vitrail, céramique, émail sur cuivre, cuir, joaillerie et bien d'autres. Comme ces ateliers seront animés par des artistes de chez nous, nous pourrons apprendre à les connaître et à les apprécier.

Bonne nouvelle pour Art Liberté

L'équipe de la Barak et ses jeunes remercient sincèrement le CLD de la Jacques-Cartier du généreux financement (10000\$) qu'il nous a accordé pour ce projet. Votre aide nous est très précieuse et nous vous assurons que nous saurons bien en profiter.

Merci au CLD de la Jacques- Cartier.

Nathalie Moffet, coordonnatrice
Karine Latulippe, intervenante
Myleine Léveillé, intervenante

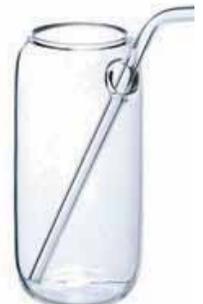
Boissons désaltérantes

Il ne faut pas confondre ces deux types de boissons. Une boisson désaltérante (de type Gatorade) est une boisson sucrée et légèrement salée, pour compenser la perte de minéraux dans la sueur. C'est un choix intéressant si on pratique un sport pendant plus d'une heure. Il ne faut pas oublier qu'on peut préparer soi-même ces jus. On n'a qu'à diluer du jus de fruits dans une quantité égale d'eau en y ajoutant un peu de sel. En plus, le jus de fruits apporte davantage d'éléments nutritifs et de minéraux au corps que les boissons énergétiques commerciales.

Boissons énergisantes

Certaines boissons énergisantes de type **Redbull** laissent croire qu'elles peuvent améliorer les performances en donnant plus d'énergie. Or, les deux seuls éléments de ces boissons qui donnent de l'énergie sont la quantité phénoménale de sucre qu'on y ajoute et la caféine. Ces deux éléments peuvent être des stimulants, mais leurs effets se dissipent très rapidement, créant par la suite un épuisement important. Sans oublier que ces boissons ne contiennent ni vitamines ni minéraux, des éléments nécessaires pour récupérer.

Qu'on soit sportif amateur ou professionnel, l'hydratation pendant l'activité physique est primordiale. Il faut boire souvent, même avant d'avoir soif. En règle générale, si vous ne pratiquez un sport que pendant une période d'une heure, l'eau sera nettement suffisante pour combler vos besoins. L'idéal est d'en boire deux verres une demi-heure avant l'exercice. Pendant l'effort, prenez l'équivalent d'un verre d'eau toutes les 15 à 20 minutes, ou davantage si vous transpirez beaucoup ou s'il fait très chaud.





Que faire avec ses vivaces?

par: Jocelyne Clavet

A moins de vouloir vous en servir pour retenir la neige ou parce qu'elles ont une valeur esthétique au cours de l'hiver, les vivaces peuvent être taillées près du sol à l'automne. L'entretien de la plate-bande est grandement facilité une fois le printemps venu.

Il est particulièrement important de protéger les vivaces qui sont exposées à l'action du gel et du dégel, celles qui ont été plantées en fin de saison et les plants les moins rustiques pour assurer leur survie. La neige au sol reste la meilleure protection qui soit pour éviter le gel des racines.

L'entretien des vivaces à l'automne

- Taillez le feuillage de vos vivaces à 5 cm du sol (sauf l'hibiscus vivace)

dès que le feuillage a été sérieusement affecté par le gel. Pour l'hibiscus vivace, on doit tailler les tiges seulement pour que les branches puissent entrer à l'intérieur du cône à rosier. Avant d'installer le cône, buttez le plant avec de la terre.

- La taille du feuillage est importante s'il y a eu des problèmes de maladie sur les plants au cours de la saison (ex: phlox, ancolie, iris, monarde).

- Éliminez les feuilles et toutes autres parties de la plante plutôt que de les composter.

- Pour accumuler la neige à un endroit, placez une clôture à neige autour de la plate-bande.

- Certaines plantes fragiles demandent une protection supplémentaire. C'est notamment le cas de certaines graminées et de l'hibiscus vivace à la limite de leur zone de rusticité.

- Dans ce cas, plusieurs moyens peuvent être utilisés pour protéger les plants tels que: paillis de feuilles mortes, couverture au sol avec des branches de conifères, pose de géotextile à la surface du sol.

Tous ces moyens ont quand même le défaut de pouvoir abriter les mulots l'hiver.

Source: Internet



Tarte tatin aux pommes

par Yvonne Thomassin

Pâte brisée, pâte feuilletée congelée ou pâte à tarte

5 pommes Cortland pelées

6 c. à soupe (90ml) de beurre

2 c. à soupe (30ml) de sucre ou de cassonade

Faites fondre le beurre et le sucre dans une poêle allant au four. Déposez dans ce caramel des grosses tranches de pomme. Posez la pâte sur les pommes. Pratiquez un petit trou au centre pour laisser échapper la vapeur. Enfourez à 400 ° F (200 ° C).

Cuisez 10 minutes. Baissez le feu à 300 ° F (150 ° C) et continuez la cuisson encore 20 à 30 minutes. À la sortie du four, retournez la poêle sur une grande assiette. Garnissez de crème 35 %, (fouettée ou pas), ou de crème glacée à la vanille ou servez tel quel, tiède.

* Vous pouvez ajouter des pacanes dans le sucre et le beurre avant d'y verser les pommes. Vous pouvez utiliser une poêle en fonte ou un moule rond à gâteau.

Source : Les recettes de Jeannette.

10^e
Salon des
Premières-
Seigneuries

Polyvalente de
Charlesbourg
1000, Rue de la Sorbonne
Dimanche
19 octobre 2008
de 9 h 30 à 15 h 30

Place aux
passions!
dans nos écoles

Commission scolaire
des Premières-Seigneuries
www.cspqs.qc.ca



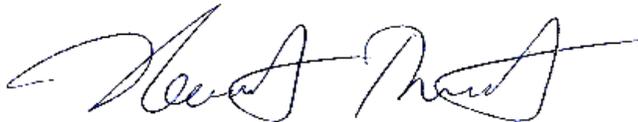
*Chers concitoyens et chères concitoyennes de
Sainte-Brigitte-de-Laval*

L'automne est officiellement commencé. Les journées sont de plus en plus courtes et de plus en plus froides. Toutefois, c'est la période de l'année où les arbres revêtent leurs plus belles couleurs. Sainte-Brigitte-de-Laval est évidemment privilégiée, étant donnée sa proximité avec la nature.

Octobre est également un mois où la Francophonie sera à l'honneur. En effet, l'Assemblée nationale du Québec recevra des dignitaires d'un peu partout dans le monde. Ce qui rassemble tous ces gens ainsi que nous-mêmes, c'est bien sûr la langue française, parlée par 173 millions d'individus à travers le monde. Je suis donc très fier d'accueillir l'Organisation internationale de la Francophonie à Québec et je souhaite la bienvenue à tous ces visiteurs qui ont à cœur la langue de Molière.

Pour tous les députés, octobre est la reprise de la session parlementaire. L'automne sera chargé, mais vous pourrez toujours continuer à compter sur mon équipe et moi-même pour vous porter assistance, en cas de besoin.

Salutations distinguées,



Hubert Benoit

Député de Montmorency

Porte-parole de l'opposition officielle en matière de régimes de retraite et pour la Régie de l'assurance maladie du Québec

2255 boulevard Louis XIV, bureau 101
Québec (Québec) G1C 1A4, Tél. : 660-6870
hbenoit-mont@assnat.qc.ca



Excavation Dave Thomassin inc.

- Déboisement
- Excavation
- Location machinerie lourdes
- Transport terre-sable-gravier

Cell.: 418 929-3930

Résidence : 418-825-3930

Bureau : 418 825-2344

Fax : 418 825-2754

Email : francyvan@ccapcable.com

417 ave Ste-Brigitte

Ste-Brigitte-de-Laval GOA 3K0

Y VEND DU BOIS

Bois de chauffage
Poêle et foyer

418 825-2344

Yvan



TAXI BUS LAVAL

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL

825-2344

3 TAXIS - 24h

2 TRANSPORTS ADAPTÉS

5 / 7 jours seulement

(aussi pour personnes
admissibles au transport collectif)

417 ave Ste-Brigitte, GOA 3K0 C.P. 838



Matinées mères-enfants



Il y a trois ans, j'ai reçu la bonne nouvelle. J'étais enceinte! Mon conjoint et moi avons pris la décision de nous trouver une maison en périphérie de Québec et c'est donc en 2005 que nous avons opté pour Ste-Brigitte.

J'ai travaillé à Ste-Foy jusqu'à mes 8 mois de grossesse; j'étais entourée de copains au travail et j'allais voir mes amies car j'avais beaucoup de temps libre (première grossesse!).

Quand j'ai commencé mon congé de maternité, je n'allais plus souvent à Québec car je préparais la venue de mon bébé et que j'essayais de me reposer tout en aménageant notre maison. Je ne voyais plus mes copains de travail et mes amies étaient dans la bousculade du temps des fêtes. Mais comme je suis une fille sociable, j'ai décidé de connaître ma ville et de rencontrer des gens à Ste-Brigitte.

Étant bricoleuse, je me suis inscrite au Cercle de Fermières. Ça m'a aidé à m'occuper avant l'accouchement. Mais après celui-ci, que faire? J'étais une nouvelle maman, je n'avais plus beaucoup de temps à moi et j'étais devant l'inconnu.

J'ai vu une annonce concernant un groupe de mamans-enfants qui se rencontraient à Ste-Brigitte. J'allais déjà aux Matinées-Frimousses à Beauport

et je commençais à connaître quelques voisines. Je me faisais tranquillement des racines à Ste-Brigitte. C'est là que ma décision s'est prise; j'allais demeurer à la maison avec mon enfant.

J'aurais pu me sentir seule au bout du monde, car mes parents et amies vivent éloignés mais j'ai refusé cet isolement parce que je voulais que mon enfant et moi puissions voir d'autres gens et à ce moment-là, un deuxième groupe de "matinées mères-enfants" est reparti. J'y suis allée accompagnée d'une amie. Nous étions un petit groupe et c'était bien d'avoir la chance de rencontrer d'autres mamans et d'autres enfants qui iront probablement à l'école ensemble.

Notre petit groupe est composé d'une dizaine de mamans (quinzaine d'enfants) qui sont, soit à la maison le temps de leur congé de maternité ou encore à plein temps. Nous sommes toutes très différentes, mais je crois sincèrement qu'il s'agit là d'une de nos grandes richesses étant donné qu'on a toutes quelque chose à apporter aux autres. On se rencontre une fois par semaine et ça me fait du bien d'être dans un groupe qui a ses enfants à coeur. C'est grâce aux femmes des matinées (car elles sont femmes avant d'être mamans) et à leur amitié que je me ressource chaque semaine et que je fais le plein d'énergie avec mon enfant.

Pour votre information

Nos rencontres ont lieu le mardi matin dès 9 h 30. Nous organisons une sortie ou activité dirigée par mois avec nos enfants et les autres rencontres se font au parc Zurich en cas de beau temps ou à notre local aménagé pour nos "petits mousses" au 1, rue Auclair. Pour vous informer sur nous, nous sommes sur la ligne info-loisir de la municipalité au 418-825-2515, option 4 et vous pouvez aussi nous contacter pour avoir plus d'informations ou pour nous suggérer des activités.

Je vous invite donc au nom des "matinées mères-enfants", que vous soyez maman, papa, grand-parent à venir avec votre ou vos enfant(s) nous voir pour partager ensemble des moments éphémères, mais combien précieux de l'enfance.

Isabelle Serré,

*responsable des Matinées mères-enfants.
Vous pouvez me joindre au 418-907-9006*

Qui suis-je?

1. Je suis le mâle d'une oie :
2. Je suis la femelle du faisan :
3. Je suis le mâle de la chouette :
4. Je suis la femelle du sanglier :
5. Je suis la femelle du lièvre :
6. Je suis un veau femelle :
7. Je suis la femelle du corbeau :
8. Je suis la femelle du chevreuil :

Qui suis-je : les réponses

1. un jais; 2. une faisane; 3. une chouette (toujours féminin); 4. une laie; 5. une hase; 6. une génisse; 7. un corbeau (toujours masculin); 8. une chevrete





MARTIN ROCHETTE

Agent immobilier affilié

Sainte-Brigitte, JE M'EN OCCUPE



RE/MAX

MILLE MAISONS. UN CHEZ-SOI.

RE/MAX CAPITALE

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

7385, boul. Henri-Bourassa
Charlesbourg (Québec) G1H 3E5

418 627-3120

- **Faites confiance à un agent qui connaît et habite Sainte-Brigitte.**

- **Évaluation de votre propriété sans frais et sans engagements.**

CONDO ST-ROMUALD



Superbe condo, 2 chambres, au premier étage, construction 1 an, haut de gamme, grandes pièces très fonctionnelles, 2 stationnements + 1 rangement extérieur. Libre rapidement. 24 h pour visites.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



2 terrains, prêts à construire, rue du centre, endroit tranquille, belle vue sur les montagnes.

CHARLESBOURG



Super plain-pied, tout brique, abri d'auto, 4 chambres au rez-de-chaussée et 1 au sous-sol, 2 foyers, planchers bois et céramique, air climatisé, piscine creusée, près école primaire, entretenu à la perfection.

CHARLESBOURG



Superbe cottage 26 X 28, entretenu à la perfection, plusieurs rénovations, 3 chambres, planchers de bois, foyer salon, aménagement extérieur à faire rêver, piscine creusée, cour intime, abri d'auto et plus.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Cottage avec beaucoup de potentiel, possibilité de revenu ou bi-génération, terrain de 35 000 p.c., garage double, mesures approximatives. À VOIR.

LORETTEVILLE



Louée jusqu'au 30-05-2011, avis 24 heures pour visite, besoin quelques rénovations, 4 chambres, cuisine rénovée, sans garantie légale, reprise de finance. Données à vérifier.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Tranquillité assurée, petit plain-pied, très bien entretenu, 3 chambres dont 1 au sous-sol, terrain de 30 500 p.c., possession en janvier 2009, données à vérifier.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Chalet habitable à l'année, au nord de Ste-Brigitte, petit lac artificiel, tranquillité assurée. 75 000\$. Faut voir.

STE-CLAIRE



DUPLEX au coeur du village, très bien entretenu, plusieurs rénovations, logements rénovés 2 X 4 1/2, loués 30 juin 2009, revenu 10 140\$/annuel. Très bon investissement. 104 000\$. **FAITES UNE OFFRE!**

L'ANGE-GARDIEN



Secteur très en demande, vue partielle sur le fleuve, 3 chambres dont 1 au sous-sol, très bien entretenu, grande cour ensoleillée, financement par la Banque Nationale

Petites annonces

Prochaine date de tombée
le 5 novembre 2008
alinefortier@hotmail.com
Tél: 825-1182

Trévi démontée: 27' diam. x 52" h. 29/09/03
Pas toile, mur, écumoire. Pompes, ch-eau sol.
toile sol, escalier, filet. Exc. état, 1250 \$

418-948-5491 ou sigc2ccapable.com

4 pneus hiver Ultragrip 1C2, P215/65R16.
Prix demandé, 190 \$.

418-825-1772

Luxeux motorisé Lexington GTS gar.
jusqu'en 2009, 17 000km, tout équipé, prix
à rabais. Aussi, tracteur à gazon.

418-825-1777, cell. 418-932-1890

Tapis roulant 48" long, utilisé 4 fois, prix
demandé, 200 \$.

418-825-3437

4 pneus hiver Toyo grandeur 225/ 69R16,
98H, 200 \$ - Petit métier à tisser sur table,
pour 100 \$.

418-825-1090

Grinder 8 amp. Mastercraft neuf - Kit avec
boîte 30 disques. Valeur 100 \$ pour 40 \$.

418-825-3036

Recherche famille pour chien de 17 mois
vacciné, opéré. Très bon chien, bon gar-
dien. Cause déménagement.

418-825-2907

4 pneus hiver sur jantes 205/65R15, 5000
km. Valeur 558 \$ pour 225 \$.

418-825-1218

Billets Centre Bell Madona, 23 oct. par-
terre, rangée DD, 41-42. Payés 734 \$ de-
mande 350 \$ la paire.

418-825-1231

Souffleur pour tracteur Craftman 40" -
Souffleuse à neige Canadian 10 HP 28 ".

418-825-2504

8 pneus hiver Michelin 155/80R13: 4 sur
jantes, 250 \$ - 4 autres 175 \$ - 2 couples
inséparables reproducteurs et acc.

418-825-1071

Set patio, plaque chauffante, app. photo Mi-
nolta, tableaux diff. grandeurs, livres usa-
gés, robe mariée 5 ans.

418-825-4135

Toyota Echo grise, 2005, man. dém. à dis-
tance, pneus hiver sur jantes, 68 000km.

418-825-4978, cell. 418-929-9578

À donner: pinson mandarin, avec cage, ac-
cessoires et nourriture.

418-825-2275

Motoneige Yamaha Venture 500, 1999,
ayant 69 000km, 1685 \$. Réjean le soir.

418-825-2185, cell. 418-564-2017

Haltères en fonte avec banc - Planche à

neige avec bottes gr.9 - Arbre Noël 6 pds -
Chaise berçante.

418-825-2561

Garage double en toile, 250 \$.

418-825-1667

Remorque de vélo Fisher Price, 80 \$.

418-825-1956

4 pneus hiver Winter Force 175/65R14, un
an d'usage, 25 \$ ch.

418-825-1173, Serge

Set cuisine bois massif, 3 chaises, rallonge
Base lit simple en bois, 2 tiroirs, 50 \$. Aus-
si, chaise capitaine.

418-825-1117

4 pneus Nordik Icetrack 195/70R14, 160 \$

418-825-3436

Souffleur Craftman 12 HP, 32 pces, 450 \$ -
Table de massage pliante, 145 \$ - Biblio-
thèque, 150 \$.

418-825-2566

Garage en toile 12'x 20', 100 \$.

418-907-2909

Toyota Previa 1991, soit pour la route ou
pour les pièces.

418-825-3606

Articles de bébé - Linge fillette 0-2 ans.

418-825-1763, Sandra

Play Station II acheté à Noël 2007, avec 7
jeux. Très bon état. Demande 160 \$.

418-825-1350

À LOUER

Studio pour personne âgée autonome aux
Habitations du Merle Bleu.

418-825-2408, cell. 418-802-4678

SERVICES

Recherche femme de ménage avec référen-
ces un vendredi sur deux. Après 18 h 30.

418-825-3007

Couple de retraités ferait peinture, grand
ménage, petits travaux extérieurs, etc...

418-948-8025, cell 418-554-7164

Recherche professeur de piano à Ste-Bri-
gitte ou à proximité.

418-825-1703

Jeune garçon de 13 ans ferait la dernière
coupe de votre pelouse.

418-825-1406

Économie d'essence: désire faire covoi-
tage ou partager semaines, travail près de
la Seigneurie de 8h30 à 16h30.

418-825-1332, Line

GARDIENNES

Garderie en milieu familial, temps plein ou
partiel. Bons repas. Sorties extérieures.

418-825-1956, Cynthia

Sondage: je veux savoir combien de pa-
rents sont intéressés à une garderie à 25 \$

par jour secteur de la Traverse.

418-907-2632

Garderie en milieu familial, temps plein et
temps partiel à 23 \$ par jour.

418-948-9501, cell. 418-561-7525

Garderie en milieu familial: places dispo-
nibles à 7 \$.

418-825-1376

Jeune fille de 16 ans, garçon 14 ½ ans, gar-
dien et gardienne avertis garderaient les
soirs et fins de semaine.

418-825-3606

Jeune maman garderait vos tout petits dans
le secteur village, 22 \$ /jr avec reçus.

418-825-1763, Sandra

Joyeuse Halloween!



C'est aussi ça la vie...

par Gilbert Ainsley

Partage ton pain, il diminue. Partage
ton toit, il reste le même. Partage ta
joie, elle augmente.

Lorsque nous vivons des événements
regrettables ou difficiles, beaucoup de
gens nous diront qu'il faut composer
avec cela... Ils ont parfaitement raison,
nous sommes mieux de *composer* avant
de *décomposer*... !

Nous avons deux oreilles et une
bouche... sans doute un message de
la nature pour nous suggérer d'écouter
deux fois plus que l'on parle... !



La Capitale Cité inc.
Courtier immobilier agréé

Richard Dubé

Agent immobilier affilié

B 418 667-1011

R 418 667-2656

www.richarddube.com

GRATUIT Frais notaire

jusqu'au 30 décembre 2008

Certaines conditions
s'appliquent.

QUÉBEC



Superbe duplex, belle architecture, 2 x 5 1/2 loué au RC à 596 \$ et au 1^{er} à 581 \$ N-C ET N-E par mois. Secteur tranquille, plafond de 9 pieds, solarium. Faut voir !

BEAUPORT



Grand Bungalow comme vous les aimez, dans un secteur très recherché. 5 c.c., thermo-pompe, toiture 7 ans, chauffe-eau à l'huile. Coin de la rue, beaucoup de possibilités près de tout. Visite après 19 heures et la fin de semaine.

BEAUPORT



Grande maison moderne, 4 c.c. dont 2 au sous-sol. Cuisine à aire ouverte sur salle à manger, salon en podium. Possibilité de garderie au sous-sol. Entrée indépendante pour sous-sol. Grand terrain clôturé. Idéal jeune famille. Très rare présentement.

BEAUPORT



Jolie petite maison bornée par la rivière, grand terrain de plus de 10,000pc. Excellent pied à terre pour jeune couple ou retraités. Faut voir; la tranquillité assurée.

BEAUPORT



Superbe cottage canadien 4 c.c. dont 2 au s-s, 3 salles de bain, intérieur spacieux, foyer dans la salle à manger, lattes de bois, armoires de mélamine. Immense chambre principale avec walk-in, bain à remous. Elle est superbe faut voir!

**JE RECHERCHE
propriétés tous
genres dans
Beauport**

Sciage

Asphalte
Murs - Planchers
Joints d'expansion
Portes - Fenêtres



SCIAGE de béton A. Tremblay Inc.

Commercial et résidentiel
R.B.Q. : 8229-6963-28

Alain ou Michael Tremblay
80, rue Tremblay
Ste-Brigitte-de-Laval, Qc,

Bureau : 418-825-3304
Cellulaire : 418-808-6557
Télécopieur : 418-825-2948

Forage

Trous de 1 à
14 pouces de
diamètre

Georges Bernier Enr.

Peintre depuis 35 ans

Peinture Résidentielle - Commerciale
Tapisserie - Réparation de joints

RBQ 8266-0291-04
59, rue des Pins
Ste-Brigitte de Laval, Qc. G0A 3K0

Rés. : 418 825-1626
Cell. : 418 208-8528



ÉBÉNISTERIE

Spécialités : armoire de cuisine, salle de bain
Meuble unique sur mesure, REFAÇING.



172 avenue Ste-Brigitte
Ste-Brigitte-de-Laval
(Qc) G0A 3K0

Brigitte Fiset, prop.
bfiset@ebenisteriecab.com

Tél : 418 907-5401
Fax : 418 907-5107

Claude Boivin, prop.
cboivin@ebenisteriecab.com

Débosselage
Redressement de châssis
Peinture cuite



Genevève Paré

570, Adanac, Québec (Québec) G1C 7B7
Tél.: 664-1456 Fax: 664-0310



Joanne Richard avocate

Reinhardt Bérubé, avocats

3678, rue du Campanile, Québec, QC G1X 4G6

Courriel: joannerichard@rbfavocats.ca

Tél : (418) 657-3555 Téléc. : (418) 657-4767

* Première consultation gratuite *

LUNETTERIE

Beauport Marc Côté ood

EXAMEN VISUEL COMPLET

666-2022

550, Cambronne
Sortie Seigneuriale
Voisin de Métro
et du Nautilus

Studio de toilettage

MISS MOLLY

24 côte de Trenton

Fonte et toilettage adaptés à la race,
prix compétitifs,
Situé à la limite de Beauport
et de Sainte-Brigitte-de-Laval

Sur rendez-vous : Francine 667-7824

Appareils électroménagers



F. Couillard
Réparations

661-7313

Taux fixe: 35 \$
(pièces et taxes en sus)

ACCOMMODATION DU DOMAINE BEAULIEU

Épicerie * Essence * Propane * Photocopie
Télécopie * Bière et vin * Loterie
Glace * Timbres-poste (Boîte postale)



667-2540

1779, boulevard Raymond, Beauport (début de Ste-Brigitte-de-Laval)

BOUCHERIE BEAUFRESNE INC.

Tourtière du Lac St-Jean
Pâtés saumon ou viande
Tartes maison * Sous-marin * Pizza
Salades variées * Buffet froid



FLORIAN VALLÉE, F.P.A.A.
Courtier en assurance de dommages

HALLÉ COUTURE

ASSURANCES

Cabinet en assurance de dommages et services financiers

500, rue Bouvier, bureau 302
Québec (Québec) G2J 1E3
www.hallecouture.com

Téléphone : (418) 682-3121
Sans frais : 1-800-782-3121

BESOIN D'UNE HYPOTHÈQUE ?

Me rencontrer, c'est avoir accès
à plus de **20 institutions financières** en un seul rendez-vous.

Achat | Pré-autorisation | Refinancement | Renouvellement | Travailleur autonome

Michel Grégoire

Agent immobilier affilié | Conseiller en financement hypothécaire

418 666 0486

mgregoire@multi-prets.com

Je me rends chez vous si vous le désirez.

en 25 ans!

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
MULTI-PRÊTS HYPOTHÉCAIRES - COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*Certaines conditions s'appliquent.

nouveau

OLIGAB enr

nouveau

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

Mise au point - Injection - Freins -
Silencieux - Suspension - Pneus neufs et usagés
Attache remorque

Steeve Guèvremont

Cell : 573-0403

397 Ave Ste-Brigitte
Ste-Brigitte-de-Laval

Le Lavalois

Tél. : 907-7172

Courriel : lavalois@ccapcable.com
Web : <http://pages.ccapcable.com/lavalois/>

LE SPECIALISTE

STATION SERVICE ALPIN Inc.

327 ave Ste-Brigitte
Jacques Tremblay, propriétaire

- MÉCANIQUE GÉNÉRALE
- SPÉCIALITÉS :
- Soudure - Freins - Silencieux
- Mise au point - Remorquage

AUTO DE COURTOISIE HIPERTECH

Traitement antirouille

825.2219

Fax: 825.3844

ouvert de 7 h 30 à 18 h

Samedi: de 8 h à 12 h

EXCAVATION MARIO VALLÉE

ENR.



Excavation • Nivelage • Essouchage
Fosse septique • Champ d'épuration



Déneigement • Transport (gravier, sable, terre, remplissage)

70, rue de la Promenade
Ste-Brigitte-de-Laval
G0A 3K0

825.2011



Sablière M.J. Vallée enr

Sable • Pierre • Gravier



70, rue de la Promenade
Ste-Brigitte-de-Laval
G0A 3K0

825.2011

Les Entreprises GASTON CLAVET inc.



Pelle - Bulldozer - Pépène - Camions
Souffleuse - Excavation - Terrassement
Transport de sable - Gravier - Concassé
Terre noire - Fosse septique - Déneigement
Réparation de pompe de puits artésien
Gaston Clavet, propriétaire

Tél: 825.2391

Paget: 682.8260, ext. 10742

102, Auclair, Ste-Brigitte-de-Laval, Qc, G0A 3K0



Coiffure Filante enr.
(418) 825.3877

Hommes
Femmes
Pose d'ongles

Stéphanie Lagacé
Marie-Ève Meilleur

relocalisé à même votre pharmacie
415 Ave-Ste-Brigitte



Me Chantale Bourget

Notaire et Conseiller juridique

415, avenue Ste-Brigitte

Ste-Brigitte-de-Laval **Tél: 825.2132**

Les Ateliers d'arts Christine Barras

Restauration et réparation de meuble

- Intégration de vitrail
- Faux-finis
- Peinture sur bois
- Ateliers

3 rue St-Émile, Ste-Brigitte-de-Laval, Qc. G0A 3K0
Tél: (418) 825.4177 Courriel: cbarras@ccapcable.com

Déneigement Bryan Thomassin



Résidentiel
Commercial

28, rue de la Fabrique
Sainte-Brigitte-de-Laval

825.2232



CLERMONT VALLÉE

LES ENTREPRISES CLERMONT VALLÉE
PEEQ
PRÉVENTION ET ÉCONOMIE
D'ÉNERGIE DU QUÉBEC

3, Viau, C.P. 938
Sainte-Brigitte-de-Laval
(Qc) G0A 3K0

Consultant énergétique **Tél: (418) 825.2922**
Entrepreneur général **Téloc.: (418) 825.2845**

Gaétan Lavoie



825.2005

9, Beaulé, Ste-Brigitte-de-Laval
G0A 3K0

PIERRE CLAVET
Arpenteur-géomètre

Bur. : **849.2657**

C.P. 4346

Fax.: **849.3781**

Lac-Beauport

Estimation gratuite - Travail garanti

245, ave Ste-Brigitte,
Ste-Brigitte-de-Laval
Tél: 825.3568

**Rembourrage
Gilles Noël Enr.**

Rembourrage de tous genres
Résidentiel - Commercial
Intérieur de roulottes et motorisés
Intérieur de bateaux



PRO
Rénovation

825.3370

THO VAL TREM
INC.

Bois Matériaux Quincaillerie

Plomberie Menuiserie Électricité Portes Chassis
Finition extérieure Articles ménagers Articles de cuisine
Peintures Outils Jardinage Tuyaux

Boutique Sports

Articles de chasse & Pêche
Chaussures de sports et de travail
Permis de chasse et de pêche

*Toujours ouvert
le dimanche*

*Nouveau magasin agrandi!
Maintenant tout sous un même toit!*

*19, de la Fabrique
Ste-Brigitte-de-Laval*

PARCE QU'À TROIS, C'EST MOINS CHER!



FORFAIT TTI PLUS ● ● ●



- **Télévision** analogique (41 canaux)
- **Téléphonie** Internet (TI illimité)
- **Internet** haute vitesse

ET VOUS OBTENEZ GRATUITEMENT :

- Modem câble
- Installation de tous les services

79³⁵\$
PAR MOIS
TAXES EN SUS

TOUT INCLUS!

FORFAIT TTI MAX ● ● ●



- **Télévision** NUMÉRIQUE (115 canaux)
- **Téléphonie** Internet (TI illimité)
- **Internet** haute vitesse

ET VOUS OBTENEZ GRATUITEMENT :

- Modem câble
- Installation de tous les services

82¹⁵\$
PAR MOIS
TAXES EN SUS

TOUT INCLUS!

**3 produits
1 seul prix
1 seule facture**

* Les forfaits tout inclus comprennent 3 produits offerts par la CCAP. Les modalités de forfaits sont sujettes aux conditions de service de chacun desdits produits. Pour bénéficier des rabais et tarifs associés aux forfaits, le client doit s'engager pour une période minimale de 6 mois consécutifs. Le client doit aussi être membre de la Coopérative ou le devenir. Un forfait ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Toutes les offres sont pour un temps limité et sujettes à changements sans préavis. †Nous n'effectuons aucune modification ni travaux sur le réseau téléphonique du client, celui-ci étant généralement la propriété dudit client. ††Des frais mensuels supplémentaires de 0,59\$ sont applicables pour le service 911.



Près de vous

CCAP

Coopérative de Câblodistribution de l'Arrière-pays



20860, boul. Henri-Bourassa, Québec (QC) G2N 1P7

418 849-7125

www.ccapcable.com